

# Inhalt

|  |     |
|--|-----|
| Vorwort.....   | 9   |
| A. Einführung .....  | 11  |
| A.1 Menschenrechte und Weltreligionen: kulturpluralistischer<br>Rechtsdiskurs als Annäherung an die Vielfalt islamischer<br>Menschenrechtskonzepte ..... | 11  |
| A.2 Fundamentalistische Argumente im „Okzident“ wie im „Orient“ ....   | 18  |
| A.3 Islamische Rechtskulturen zwischen kulturelrelativistischer und<br>kulturpluralistischer Kritik.....   | 22  |
| A.4 Ausdifferenzierung des Menschenrechtsdiskurses.....  | 32  |
| A.5 Zum Aufbau und zur Methode der Arbeit.....   | 41  |
| B. Islamisierung des Rechts in Pakistan: postkoloniale Transformation<br>heterogener Strukturen .....  | 45  |
| B.1 Einführung: Islamisches Recht – Stigma der Immutabilität oder<br>Symbol des Fortschritts?.....   | 45  |
| B.2 Heterogene Adaptionenfähigkeit der vorkolonialen<br><i>šari‘a</i> -Traditionen .....   | 48  |
| B.3 Die Transformation der <i>šari‘a</i> -Traditionen im 19. und<br>20. Jahrhundert .....  | 57  |
| B.4 Islamisierung in Pakistan: Modell für die kontroverse<br>Politisierung der <i>šari‘a</i> -Traditionen .....  | 64  |
| B.5 Das pakistanische Spektrum der <i>šari‘a</i> -Interpretationen .....   | 72  |
| C. Islamische Menschenrechtskonzepte in Pakistan .....   | 77  |
| C.1 Einführung .....   | 77  |
| C.2 Ein islamistisches Menschenrechtskonzept:<br>Abū l-A‘lā al-Maudūdi.....  | 83  |
| C.2.1 Generelle Kennzeichen .....  | 83  |
| C.2.2 Pardah – die Rolle der Frau.....   | 91  |
| C.2.3 Das Strafrecht .....   | 95  |
| C.2.4 Der Umgang mit muslimischen und nicht-muslimischen<br>Minderheiten .....   | 97  |
| C.3 Ein reformistisches Menschenrechtskonzept: Rashida Patel .....   | 100 |
| C.3.1 Allgemeine Grundlagen .....  | 100 |
| C.3.2 Die Rolle der Frau .....   | 104 |
| C.3.2.1 Die Gleichstellung von Mann und Frau .....   | 104 |
| C.3.2.2 Familienrecht .....  | 108 |
| C.3.3 Die Kritik an der Islamisierung des Strafrechts .....  | 114 |
| C.3.4 Der Umgang mit religiösen Minderheiten .....   | 117 |
| C.4 Bausteine für ein traditionalistisches Menschenrechtskonzept:<br>Texte der <i>‘ulamā’</i> .....  | 119 |

|         |   |     |
|---------|---|-----|
| C.4.1   | Grundlagen .....  | 119 |
| C.4.1.1 | Suprematsanspruch der <i>šarī'a</i> .....   | 121 |
| C.4.1.2 | <i>hisba</i> -Pflicht und <i>šadd ad-darā'i'</i> -Prinzip<br>– restriktive Bestimmung der<br>Menschenrechte ..... | 123 |
| C.4.2   | Rechtsansprüche der Frau .....  | 126 |
| C.4.3   | Das Strafrecht .....  | 130 |
| C.4.4   | Die Stellung nicht-muslimischer und muslimischer<br>Minderheiten .....  | 132 |
| C.5     | Ein säkularistisches Menschenrechtskonzept: die Human<br>Rights Commission of Pakistan .....                      | 137 |
| C.5.1   | Grundlagen .....  | 137 |
| C.5.2   | Der Status der Frau im Familien- und Strafrecht .....   | 142 |
| C.5.3   | Religiöse Minoritäten in Pakistan .....   | 148 |
| C.6     | Auswertung .....  | 151 |
| D.      | Islamisches Strafrecht in Pakistan .....  | 157 |
| D.1     | Einführung .....  | 157 |
| D.2     | Islamisches Strafrecht: Folter oder „regionale Vielfalt“? .....   | 158 |
| D.3     | Islamisierung des Strafrechts: <i>corpus permixtum</i> .....  | 163 |
| D.4     | Zum klassischen islamischen Strafrechtsverständnis .....  | 165 |
| D.4.1   | <i>Hudūd</i> -Strafen .....   | 166 |
| D.4.2   | <i>Ġināyāt</i> -Strafen .....   | 170 |
| D.4.3   | <i>Ta'zīr</i> -Strafen .....  | 173 |
| D.5     | Die Hudood Ordinances von 1979 .....  | 176 |
| D.5.1   | Die einzelnen Hudood Gesetze .....  | 176 |
| D.5.2   | Die Kritik an den Hudood Ordinances .....   | 179 |
| D.5.2.1 | Die Islamgemäßheit der Hudood<br>Ordinances .....   | 180 |
| D.5.2.2 | Zeugenregelung und Procedural Law .....   | 181 |
| D.5.2.3 | frauendiskriminierende Tendenz .....  | 184 |
| D.6     | Die Qisas- und Diyat Ordinance 1990ff. ....   | 187 |
| D.6.1   | Entstehung und Aufbau der Qisas- und Diyat<br>Ordinance 1990ff. ....  | 187 |
| D.6.2   | Qisas- und Diyat Ordinance als <i>corpus permixtum</i> und<br>die Kritik an der Ordinance .....                   | 190 |
| D.6.3   | Zusammenfassung .....   | 195 |
| D.7     | „Islamisches“ Strafrecht in Pakistan und die westlichen<br>Menschenrechts-Standards .....                         | 196 |

|   |     |
|---|-----|
| E. Religionsfreiheit in Pakistan .....  | 201 |
| E.1 Einführung.....   | 201 |
| E.2 Religionsfreiheit in den UN-Menschenrechtsstandards und deren islamische Rezeption.....                                     | 202 |
| E.3 Rahmenbedingungen in Pakistan.....  | 209 |
| E.4 Die rechtliche Situation der christlichen Minorität.....  | 218 |
| E.4.1 Das Problem der politischen Partizipation: separate electorates .....   | 220 |
| E.4.2 Probleme des Familienrechts .....   | 225 |
| E.4.3 Das Straf- und Zeugenrecht .....  | 228 |
| E.4.4 Reaktionen auf die Verankerung der Objectives Resolution in Artikel 2-A der Verfassung und die Shariah Act von 1991 ..... | 229 |
| E.5 Die Ahmadiyya – innerislamische Reformbewegung unter dem Verdikt der Apostasie.....   | 235 |
| E.5.1 Die Exkommunikation der Ahmadiyya und die kontroverse Muslim-Definition .....   | 238 |
| E.5.2 Ordinance XX von 1984: Kriminalisierung der Ahmadiyya .....   | 240 |
| E.5.3 Gustakh-e-Rasool: Todesstrafe für Blasphemie.....   | 246 |
| E.6 Religionsfreiheit in Pakistan: Perpetuierung der klassischen Minderheitenrechte?.....                                       | 254 |
| F.1 Update Pakistan: zur Lage der Menschenrechte seit den Wahlen 2002 .....   | 259 |
| F.1.1 Die vierte Militärdiktatur: General Pervez Musharraf.....   | 259 |
| F.1.2 Menschenrechtsverletzungen unter dem Militärregime Musharraf.....   | 262 |
| F.2 Menschenrechte als fire walls gegen Barbarei: Pakistan zwischen Talibanisierung und Zivilgesellschaft.....                  | 271 |
| G. Glossar/Abkürzungen .....  | 287 |
| H. Bibliographie .....  | 293 |